

HANDHABUNG:

Seitlichen Hebel auf „Geht nicht“ stellen. Aufzug von Geh- und Läutewerk durch Drehen des Zeigers auf die gewünschte Zeit. Ingangsetzung durch Stellen des seitlichen Hebels auf „Geht“.

Um auch bei kurzen Zeit-Einstellungen ein längeres Signal zu erreichen, muß der Zeiger zuerst bis zur Zahl 10 bzw. 60 gedreht und dann auf die gewünschte Zeit eingestellt werden.

Nach Ablauf der eingestellten Zeit ertönt ein Läutesignal, und das angeschlossene Licht im gleichen oder in einem anderen Raum wird eingeschaltet – An Stelle des Lichtsignals kann auch ein Läutewerk angeschlossen werden.

Die angeschlossene elektrische Vorrichtung wird dadurch ausgeschaltet, daß der Zeiger um einige Minutenstriche nach rechts gedreht und der Abstellhebel auf „Geht nicht“ gebracht wird.

Die zulässige Strombelastung der Uhr ist max. $\frac{1}{2}$ (ein halb) Amp. – Die Uhr ist für Allstrom bis 220 V eingerichtet. Die notwendige Anschlußleitung ist in jedem Fachgeschäft erhältlich.

MANIPULATION:

Set the lever at the side on "stop", Winding of time and alarm train by turning the hand to the time desired. To set it going bring the lever at the side on "going".

In order to achieve a longer signal at short time settings, bring the hand first back to the figure 10 respectively 60, and then move it to the desired time. When the time set has run down there is a bell signal and the light in the same or in another room connected will be switched on. – In place of the light signal can also be connected an alarm work.

The connected electrical device is switched off when the hand is turned to the right by a few minute strokes and the stop lever is placed on "stop".

The current load of the clock permissible is maximum $\frac{1}{2}$ Ampère. – The clock is constructed for direct and alternating current up to 220 Volt. The necessary cables are obtainable in every installation shop.

MODE D'EMPLOI:

Mettre le levier latéral sur «repos».

Remontage du mouvement et de la sonnerie en tournant l'aiguille sur le temps voulu.

Mise en marche en poussant le levier latéral sur «marche».

Pour avoir un signal plus prolongé, aussi pour des lapses de temps très courts, il faut tourner l'aiguille d'abord jusqu'au chiffre 10 resp. 60 et la remettre ensuite sur le temps voulu.

A la fin du temps fixé le signal d'alarme retentit et la lampe branchée, se trouvant dans la même pièce ou dans un autre endroit s'allume. Au lieu de la lampe on peut aussi brancher une sonnerie. Pour mettre le dispositif électrique hors de fonction, il faut tourner l'aiguille de quelques graduations de minute vers la droite et mettre le levier d'arrêt sur «repos».

La charge de courant admissible du compteur et de $\frac{1}{2}$ (demi) Amp. au maximum. Le compteur est conçu pour tout courant jusqu'à 220 V.

Les accessoires nécessaires pour la conduite électrique peuvent être achetés dans chaque magasin électrique.